

# نشرة الدراسة الاستشرافية للغابات في غرب ووسط آسيا



ر. فرزانه، وس. شريعة نجاد، والعراق (ص. سالم الكواز)، والأردن (م. الداغش)، ولبنان (غ. عقل، وف. أسمير، وأ. الحاوي)، وعمان (م. المشيخي)، وقطر (خالد الدوسري)، وال سعودية (أ. العسيري) و تركيا (ت. أوتراسين)، والإمارات العربية المتحدة (أ. المعلى)، واليمن (ج. سيف العماد).

أما سوريا فقد حظيت بقدر كبير من التمثيل (ر. الجاوي، وأعضاء مركز الاتصال، ر. اللحام، و. الخوري، و. يانيس، و. الدكتور ج. سمان، و. المسماة، وأ. زريق، والمهندس س. القصير، وأستاذة حسناء قوارضي). وقد مثل منظمة الأغذية والزراعة كل من خ. عبد النور، و. ج. ل. بلانشيه، وك. ما الذين قدموا مساهمة تقنية في ورشة العمل.

لم يتمكن المسئول عن مركز الاتصال بأفغانستان من المشاركة بالحضور، غير أنه بعث بملف العرض عبر البريد الإلكتروني.

و مثل الدكتور م. عبيدو المنظمة العربية للتنمية الزراعية، أما الدكتور ي. بكور فقد مثل الهيئة العربية للاستثمار والإنماء الزراعي.

وقد افتتح ورشة العمل سعادة المهندس ح. إبراهيم معاون وزير الزراعة والإصلاح الزراعي بسوريا.

وقدمت كافة الدول قضايا واتجاهات قطاع الغابات لديها، كما تمت مناقشة تسلسل الأحداث على بالإضافة إلى القوى المحركة للأخير.

و قدم فريق عمل المنظمة عروض تقنية للمساعدة في صياغة تسلسل الأحداث على المستوى القطري.

من ناحية أخرى تمت مناقشة أنشطة المتابعة الرامية إلى الانتهاء من إعداد الأوراق الإقليمية. ووافقت تركيا على استضافة ورشة العمل الإقليمية المقرر عقدها في أكتوبر/نوفمبر، في استنبول، بتركيا.

ولا يسعنا إلا أن نقدم جزيل الشكر لفريق عمل سوريا لحفاوة الاستقبال وتنظيمه الممتاز لهذه الورشة.

وقد تم إرسال التقرير المتعلق بورشة العمل إلى كافة مراكز الاتصال ، وسوف يكون متاحاً على موقع منظمة الأغذية والزراعة - الدراسة الاستشرافية للغابات في غرب وسط آسيا على شبكة الإنترنت.

## المساعدة التي يقدمها فريق منظمة الأغذية والزراعة

أتم حسن عبد النور زيارة إلى قبرص في الفترة من 3-4 مايو 2005 ناقش خلالها سير عمل الإعداد النهائي للورقة الاستشرافية القطرية.

وأقامت ماكيكو يومونو بزيارة إلى أرمينيا بالتعاون مع بعثة آلية دعم البرنامج القطري للغابات، كما ساعدت ر. بتروسيان ومجموعة العمل المصاححة له في إعداد الورقة الاستشرافية القطرية بالإضافة إلى إدراج المفهوم الاستشرافي داخل البرنامج القطري للغابات.

تمثل هذه النشرة حلقة وصل للربط بين كل من فريق عمل منظمة الأغذية والزراعة (الفاو) و كافة مراكز الاتصال القطري في مختلف البلدان و الشركاء الآخرين الذين يساهمون في الدراسة الاستشرافية للغابات في غرب وسط آسيا. وتهدف النشرة إلى توفير المعلومات العامة والتقارير المتعلقة بسياق تنفيذ الدراسة الاستشرافية للغابات في غرب وسط آسيا بصفة منتظمة ، بالإضافة إلى تقديم الإرشاد لما يستجد من أنشطة.

كما أن إصدارات نشرة الدراسة الاستشرافية في غرب وسط آسيا متاحة باللغة الإنجليزية، والعربية والروسية على موقعها على شبكة الإنترنت (كما يرد لاحقاً).

استجابة لدعوة مدير عام منظمة الأغذية والزراعة للدول الأعضاء للمشاركة في الدراسة الاستشرافية في غرب وسط آسيا، تقوم مراكز الاتصال في عشرن دول، بالتنسيق فيما بينها، بصياغة ورقة الدراسة الاستشرافية القطبية حتى عام 2020. (ومرفق طيه قائمة بكلفة مراكز الاتصال القطبية).

هذا وقد تم تنظيم ورشتي عمل شبه إقليميين للتخطيط (بيروت- مايو 2004 وبيودايس- سبتمبر 2004) . كما عقد آخرآ في أبريل 2005 ملتقى لمراكز اتصال دول غرب آسيا، تمت وقائعه في دمشق بسوريا.

## تقرير سير عمل الدراسة

## إعداد الأوراق الاستشرافية القطبية

في غرب آسيا قدمت معظم دول غرب آسيا مسودة الورقة الاستشرافية القطبية لفريق عمل الدراسة للمراجعة. وقد انتهت بالفعل كل من المملكة العربية السعودية وتركيا ولبنان من إعداد أوراقها القطبية. أما أفغانستان فقد تعهدت بإرسالها في نهاية شهر مايو. وتم حالياً ترجمة كافة الأوراق المعدة باللغة العربية إلى اللغة الإنجليزية كما وجرى التعليق على المسودات المتاحة.

في آسيا الوسطى ومنطقة القوقاز: قدمت كل من أذربيجان، وجورجيا، وكراخستان، وقيرغيزستان، وأوزبكستان الأوراق الاستشرافية القطبية مترجمة إلى اللغة الإنجليزية. ويعجب أن تكون كافة الأوراق الاستشرافية متاحة باللغة الإنجليزية لورشة العمل المقرر عقدها في يونيو 2005 في جورجيا.

## ورشة العمل الاستشرافية التي عقدت في دمشق

عقدت ورشة العمل التي كان مقرراً عقدها لكافة مراكز الاتصال القطبية بغرب آسيا في دمشق بسوريا في الفترة من 11 إلى 14 أبريل 2005.

وقد تمثل الهدف من ورشة العمل في عرض نتائج الأوراق الاستشرافية القطبية ومناقشة أهم الموضوعات المتعلقة بالغابات و اتجاهات التنمية بالإضافة إلى القوى المحركة الأساسية وتسلسل الأحداث المحتمل لتنمية قطاع الغابات في شبه الإقليم.

وقد شاركت في ورشة العمل مراكز الاتصال القطبية للدول الآتية: قبرص (أ. كريستودولو)، وإيران (م. سيف الاحيان و

## نشرة الدراسة الاستشرافية للغابات في غرب ووسط آسيا



الاتجاهات طويلة الأمد و الخيارات المتاحة بالنسبة لتجارة منتجات الأخشاب وإمداداتها. من ناحية أخرى أرسل برنامج آسيا الوسطى التابع للصندوق العالمي للحياة البرية ملاحظات حول الورقة البحثية المتعلقة بقضايا الحياة البرية في المنطقة والتي كان قد أعدها ر. شوديك، الموظف بمنظمة الأغذية والزراعة.

### الشراكة

ساهمت الهيئة العربية للاستثمار والإنماء الزراعي بالدعم المالي للدراسة الاستشرافية للغابات في غرب ووسط آسيا.

ويقدم برنامج دعم مصادر الدخل الدعم المالي فيما يتعلق بالدراسات الموضوعية.

### الأحداث والأنشطة المنتظرة

سوف تستضيف حكومة جورجيا ورشة عمل الدراسة الاستشرافية لمنطقة آسيا الوسطى والقوقاز في تبليسي (جورجيا) في الفترة من 6 إلى 9 يونيو 2005. الدعوات للحضور أرسلت إلى مراكز الاتصال القطرية.

وتتمثل الأهداف الأساسية لورشة العمل في تحديد القضايا الرئيسية والقوى المحركة ومناقشة الخيارات المحتملة (سلسل الأحداث) لتنمية قطاع الغابات على الصعيد شبه الإقليمي.

### مزيد من التوجيهات والمعلومات

**موقع الدراسة الاستشرافية للغابات في غرب ووسط آسيا:**

من السهل الوصول للموقع عن طريق موقع منظمة الأغذية والزراعة وذلك بالدخول داخل نطاق إدارة الغابات ثم النقر على قطاع الدراسات ثم الدراسات الاستشرافية أو عن طريق القراءة على العنوان التالي:

[www.fao.org/forestry/site/26071/en](http://www.fao.org/forestry/site/26071/en)

ويمكن إرسال طلبات المساعدة والحصول على معلومات إلى كل من:

**السيد حسن عبد النور**

البريد الإلكتروني: [Hassan.AbdelNour@fao.org](mailto:Hassan.AbdelNour@fao.org)

**السيد جان لويس بلانشيه**

البريد الإلكتروني: [Jeanlouis.Blanchez@fao.org](mailto:Jeanlouis.Blanchez@fao.org)

**السيدة كيانج ما**

البريد الإلكتروني: [Qiang.Ma@fao.org](mailto:Qiang.Ma@fao.org)

**الأستاذة ماكيكو يوموتو**

البريد الإلكتروني: [Makiko.Uemoto@fao.org](mailto:Makiko.Uemoto@fao.org)

وقد قامت **كيانج ما** بزيارة إلى اليمن في الفترة من 14 إلى 21 مايو الماضي حيث زارتها السيد العمامي، مسئول مركز الاتصال القطري، أثناء زيارتها للمؤسسات الحكومية، والهيئات الدولية المانحة، والمنظمات غير الحكومية المحلية، والمجتمعات الريفية. كما ناقشت عملية مراجعة مسودة الورقة الاستشرافية مع فريق العمل وكذلك وبصفة خاصة إعادة صياغة تسلسل الأحداث على الصعيد القطري.

ويقدم فريق منظمة الأغذية والزراعة جزيل شكره لمراكز الاتصال التي تمت زيارتها لحفاوة استقبالهم والمساندة التي أظهروها.

### التعاون مع آلية دعم البرامج القطرية للغابات وبرنامج تقييم موارد الغابات

يتتنسيق من منظمة الأغذية والزراعة، تم إرساء دعائم التعاون اللصيق بين مختلف برامج الغابات مثل برنامج تقييم موارد الغابات، وآلية دعم البرامج القطرية للغابات.

وستستخدم المعلومات التي تم جمعها في إطار برنامج تقييم موارد الغابات كقاعدة للدراسة الاستشرافية في غرب ووسط آسيا. وفي بعض الأحيان يكون فريق العمل واحداً لكلا من برنامج تقييم موارد الغابات والدراسة الاستشرافية.

وكان للبعثة المشتركة إلى أرمينيا وآلية دعم البرامج القطرية للغابات والدراسة الاستشرافية لغرب ووسط آسيا الفضل في تعزيز التعاون فيما بينهما. وسيتم إدراج أنشطة الدراسة الاستشرافية في سياق البرامج القطرية للغابات لكافة البلدان وذلك في إطار الدعم المقدم للبرنامج.

### الدراسات الموضوعية التي تتضمنها الدراسة الاستشرافية للغابات في غرب ووسط آسيا

جارى الآن إعداد الدراسات الموضوعية الاستشرافية حول القضايا العامة المتعلقة بتنمية قطاع الغابات على المستوى الإقليمي سواء في المركز الرئيسي للمنظمة أو ميدانياً.

أما فيما يتعلق بالغابات في المدن أو المناطق المحيطة بها فقد تم تعيين سبع مدن في المنطقة لإجراء دراسة حالة عن كل منها. وقد وقع الاختيار على المدن الآتية: عمان، وكابول، وطهران، وأزمير، وبرفان، وأستانة، وأبو ظبي وتم تعيين مستشار محلي لكل مدينة. وفي هذا الصدد سيتم استعراض النواحي القانونية والمؤسسية لغابات المدن.

وفي الوقت الحالى يقوم كل من م. كنابيان (إيران)، ومر. ملك بر (تركيا)، وأ. اسابايفا (قيرقستان)، والبروفيسور ناصري (أفغانستان) بدراسة ميدانية حول العلاقة بين الفقر والغابات في بلادهم.

كما بعد و. عثمان (السودان) وورقة بحثية حول القضايا المتعلقة بالخطب كمصدر للطاقة في المنطقة. وقد بدأ أ. ليديز ومجموعة شعبة السياسات والاقتصاد في تحليل

## نشرة الدراسة الاستشرافية للغابات في غرب ووسط آسيا



### قائمة بأسماء العاملين في مراكز الاتصال القطرية ومناصبهم وعناوين البريد الإلكتروني الخاص بهم

قامت 20 دولة من إجمالي 23 بتعيين مراكز الاتصال القطرية للدراسة الاستشرافية للغابات لغرب ووسط آسيا.

**الجمهورية العربية السورية**  
 **زياد الجياوي**  
 مدير إدارة الغابات  
 وزارة الزراعة والإصلاح الزراعي  
 البريد الإلكتروني:  
[forestry@mail.sy](mailto:forestry@mail.sy)

**طاجكستان**  
 **كوكول هـ. كاسيروف**  
 مدير عام الإدارة الوطنية للمناطق المحمية  
 " محمية طاجيك الوطنية"  
 البريد الإلكتروني:  
[kokul@tojikiston.com](mailto:kokul@tojikiston.com)

**تركيا**  
 **نامن أوتراكسير**  
 رئيس إدارة خطط الغابات  
 الإدارة العامة للغابات  
 البريد الإلكتروني:  
[apk@ogm.gov.tr](mailto:apk@ogm.gov.tr)

**تركمانستان**  
 **أكمورادأتامورادوف**  
 رئيس هيئة زراعة شتلات الغابات  
 وحماية الحدائق الطبيعية  
 وزارة حماية البيئة الطبيعية  
 البريد الإلكتروني:  
[shirinkarryeva@mail.ru](mailto:shirinkarryeva@mail.ru)

**الإمارات العربية المتحدة**  
 **عبد الله بن راشد المعلى**  
 مدير المنطقة الزراعية الوسطى  
 البريد الإلكتروني:  
[almoalla.maf@uae.gov.ae](mailto:almoalla.maf@uae.gov.ae)

**أوزبكستان**  
 **مرات شـ. جانيف**  
 نائب رئيس الإدارة الرئيسية للغابات، وزارة الزراعة والموارد المائية  
 البريد الإلكتروني:  
[muratles@mail.ru](mailto:muratles@mail.ru)

**اليمن**  
 **حمبل العمامـ**  
 رئيس إدارة المحميات  
 الإدارـة العامة لمكافحة التصحر و  
 الغابـات  
 البريد الإلكتروني:  
[jameelalemad@yahoo.com](mailto:jameelalemad@yahoo.com)

**الأردن**  
 **محمدـ. علي الداغش**  
 رئيس قسم استخدام وحماية  
 الغابـات  
 قطاع الغابـات  
 البريد الإلكتروني:  
[mohnsour@yahoo.com](mailto:mohnsour@yahoo.com)

**كazakhstan**  
 **فيراط أوسـتـيمirov**  
 رئيس إدارة اللواحة ومراقبة الغابـات  
 والمناطق المحمية  
 لجنة الغابـات والمصدـ

البريد الإلكتروني:  
[Ustemirov@minagri.kz](mailto:Ustemirov@minagri.kz)

**الكويـ**  
 لم يتم بعد تعيين مركز الاتصال  
 القطـري

**جمهـوريـة قيرقـىـسان**  
 **فـيـنـىـرا سـورـاـيـفـا**  
 رئيس قسم الرقاـة والتـعاـون  
 المشـترـك للـلـادـارـة الـوطـنـيـة لـلـغـابـات  
 البرـيد الـإـلـكـتروـنـيـ:

[surappaeva@hotmail.com](mailto:surappaeva@hotmail.com)

**لـبنـان**  
 **غـطـاس عـقـل**  
 مدير إدارة التنمية الريفـية والـموـارـد  
 الطـبـيعـية  
 البرـيد الـإـلـكـتروـنـيـ:

[fadyasmar@terra.net.lb](mailto:fadyasmar@terra.net.lb)

**عـمان**  
 **محمدـ سـليمـ المـشـيـخـي**  
 مدير إدارة موارد المـرـاعـي  
 وزارة الزـرـاعـةـ والـمـوـارـدـ السـمـكـيـةـ  
 البرـيد الـإـلـكـتروـنـيـ:

[kabori@hotmail.com](mailto:kabori@hotmail.com)

**قـطـر**  
 خـالـدـ فـ. نـاصـرـ الدـوـسـريـ  
 وزـارـةـ الـمـجـالـسـ الـبـلـديـةـ وـالـزـرـاعـةـ  
 رقمـ الـهـاـنـفـ الـمـحـمـولـ:

9745844421

**المـملـكـةـ الـعـرـبـيـةـ السـعـودـيـةـ**  
 **عـبدـ العـسـيرـيـ**  
 مدير عام إدارة الغابـاتـ وـالـمـرـاعـيـ  
 البرـيد الـإـلـكـتروـنـيـ:

[abdo.hashem@agrwat.gov.sa](mailto:abdo.hashem@agrwat.gov.sa)

### أفغانستان

#### عبد الوـليـ مدـفـق

برـامـجـ الأمـمـ المتـحدـةـ لـلـبيـئةـ  
 والـمـرـفـقـ الـعـالـمـيـ لـلـبيـئةـ  
 منـسـقـ المـشـرـوعـ الـقـومـيـ  
 إـدـارـةـ الـبـيـئةـ، دـارـعـلـمـانـ  
 البرـيدـ الـإـلـكـتروـنـيـ:

[Wali.Modaqiq@unep.ch](mailto:Wali.Modaqiq@unep.ch)

### أرمينيا

#### روـبـنـ بيـروـسيـانـ

كـبـيرـ خـبـرـاءـ الغـابـاتـ هـايـانـتـارـ المـحـدـودـةـ  
 الـمـمـلـوـكـةـ لـلـدـولـةـ  
 البرـيدـ الـإـلـكـتروـنـيـ:

[green.land@web.am](mailto:green.land@web.am)

### أذربيجان

#### بهـادرـ فـاكـيلـوفـ

الـرـئـيسـ الـمـنـخـصـصـ، وزـارـةـ الـبـيـئةـ  
 وـالـمـوـارـدـ الـبـيـئـيـةـ  
 البرـيدـ الـإـلـكـتروـنـيـ:

[kamil-mid@rambler.ru](mailto:kamil-mid@rambler.ru)

### البحرين

لم يتم بعد تعيين مركز الاتصال  
 القطـريـ

### قـيرـصـ

#### الـكـسـنـدـرـوـسـ كـرـيـسـتـوـدـولـوـ

مديرـ الغـابـاتـ  
 البرـيدـ الـإـلـكـتروـنـيـ:

[management@cytanet.com.cy](mailto:management@cytanet.com.cy)

### جـورـجـياـ

#### جيـورـجيـ شـكـوـنيـاـ

نـائبـ رـئـيسـ قـطـاعـ الغـابـاتـ  
 وزـارـةـ الـبـيـئةـ وـحـمـاـيـةـ الـمـوـارـدـ الـطـبـيعـيـةـ

[chkoni@freemail.ru](mailto:chkoni@freemail.ru)

### إـرـانـ

#### شـمـسـ اللهـ شـرـيـعـةـ نـجـادـ

رئيسـ المـجـلـسـ الـأـعـلـىـ لـلـغـابـاتـ  
 وـالـمـرـاعـيـ وـالـتـرـيـةـ  
 البرـيدـ الـإـلـكـتروـنـيـ:

[s-shariatnajad@frw.ir](mailto:s-shariatnajad@frw.ir)

[Faro\\_high\\_council@mavara.com](mailto:Faro_high_council@mavara.com)

### الـعـرـاقـ

#### صـبـاحـ سـالـمـ الكـواـزـ

مديرـ عامـ السـيـاسـيـنـ وـالـغـابـاتـ  
 البرـيدـ الـإـلـكـتروـنـيـ:

[kawazsabah@yahoo.com](mailto:kawazsabah@yahoo.com)